

Vocabulario en inglés para actores: 100 palabras y expresiones comunes

(*Por orden alfabético*):

A step back / forward	Un paso hacia atrás / hacia delante
Action!	¡Acción!
Actor	Actor
Actress	Actriz
Agent	Representante
Applause	Aplauso
Audience	Público, audiencia
Back to camera	De espaldas a la cámara
Clapperboard	Claqueta
Break a leg	Mucha mierda / mucha suerte (literalmente, rómpete una pierna)
Call sheet	Orden de rodaje
Camera angle	Ángulo de cámara
Camera position	Posición de cámara
Casting director	Director de casting
Character	Personaje
Clear the frame!	¡Despejen la zona (el cuadro)!
Close-up	Primer plano (plano cerrado)
Cold Reading	Leer un texto por primera vez (lectura preventiva)
Comedian	Cómico
Cover shot	Plano recurso
Cut!	¡Corten!

Dialogue	Diálogo
Director	Director
Dubbing	Doblaje
Episode	Episodio (nunca digas *chapter*, es un fallo muy típico)
Establishing shot	Plano de situación
Eye contact	Contacto visual
Eye-level	A la altura de los ojos
Feature film / full-length film	Largometraje
Film festival	Festival de cine
Forth wall	Cuarta pared
Frame	Fotograma / imagen (cuadro)
Full front	De frente
Good to go	Todo está listo
Headshot	Fotografía de primer plano
Hold on!	¡Espera!
Improvisation / impro	Improvisación / *impro*
Lead actor	Actor principal
Lightning	Iluminación
Main character	Protagonista
Make up	Maquillaje
Master shot	Plano máster, de toda la acción
Medium shot	Plano medio
Monologue	Monólogo
Narrator	Narrador
Neutral	Neutro
Non profesional / Amateur	No profesional, aficionado
Over-the-shoulder shot	Plano escorzo (por encima del hombro)
Performer	Actor / artista
Photo shoot	Sesión de fotos

Plot	Trama (del guion)
Producer	Productor
Profile	Perfil
Props	Atrezzo
Quiet on set!	¡Silencio en el set / plató!
Reaction	Reacción
Resume / CV	Currículum
Right to left / left to right	De derecha a izquierda / de izquierda a derecha
Role	El papel
Scene	Escena
Screen	Pantalla
Screenwriter	Guionista
Script	Guion
Self-confident	Seguro de uno mismo
Sequence shot	Plano secuencia
Series	Serie (si, ¡se dice siempre en plural!)
Shooting	Rodaje
Short lenght film / short film / short movie	Cortometraje
Show reel / Demo reel	Videobook
Sides	Separatas
Skill	Habilidad
Speak up!	¡Habla más alto!
Speech	El habla / la voz
Stage	Escenario
Stage name	Nombre artístico
Stand by	Listos / prevenidos
Subconsciously	Subconscientemente
Subtext	Subtexto
Supporting actor	Actor secundario, actor de reparto

Supporting role	Papel secundario
Take	Toma
Theatre	Teatro
The cast	Los actores, el elenco
To enunciate	Articular, vocalizar
To audition	Hacer un casting
To back off	Retroceder
To book a job	Conseguir un papel (un trabajo)
To do a line over	Repetir una frase de texto del guion
To give yourself some room	Darte un poco de espacio
To grab something to eat	Ir a por algo de comer
To move on	Pasar a lo siguiente
To overlap	Pisarse (al hablar entre varios actores, por ejemplo)
To overact	Sobreactuar
To perform	Actuar, interpretar
To shoot	Rodar
To warm up	Calentar
Tone	Tono
Wardrobe fitting	Prueba de vestuario
Voice-over	Narración, voz en off
Wrap party	Fiesta de fin de rodaje